

## 443713-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione di ponti – Planungsleistungen Ersatzneubau  
Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg  
OJ S 122/2026 29/06/2026  
Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)  
E-mail: [Jana.Schneider@deutschebahn.com](mailto:Jana.Schneider@deutschebahn.com)  
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg  
Descrizione: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg mit Zusammenhangsleistungen Straßenbau und Gleisanlagen  
Identificativo della procedura: 45770848-2766-4cea-b14f-4e0fdcd0cb70  
Identificativo interno: 26FEI86631  
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione  
La procedura è accelerata: no  
Caratteristiche principali della procedura: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden./// Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln./// Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber /Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der

eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bieter, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebote ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/cb84ec87-190d-4d79-b9fc-4ffba07deae0> Die Anwendung ist verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322300 Servizi di progettazione di ponti

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Radeberg

Codice postale: 01454

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

#### **2.1.4. Informazioni generali**

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

## **5. Lotto**

---

### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg

Descrizione: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg mit Zusammenhangsleistungen Straßenbau und Gleisanlagen

Identificativo interno: b47156cf-2466-47f8-b185-1b9caf76a0df

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322300 Servizi di progettazione di ponti

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Planungsleistungen Lph 4 und 6 gemäß Vergabeunterlagen

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Radeberg

Codice postale: 01454

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 23/11/2026

Data di fine durata: 05/02/2029

#### 5.1.4. **Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### 5.1.6. **Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### 5.1.7. **Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### 5.1.9. **Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link bzw. sind nachfolgend beschrieben. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/9497b659-d16f-4b64-ab15-24eedf5a492e/suitabilitycriteria> Der Nachweis der Eignungskriterien erfolgt unter Verwendung des in den Vergabeunterlagen enthaltenen Vordrucks Teilnahmeantrag. (1) Erklärung zu Teilnahmebedingungen: Für folgende Leistungen muss das ausführende Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. 1.1 Planung Bauliche Anlagen: Bekanntgabe der Einrichtung und Anwendung des Präqualifikationsverfahrens mit „Bekanntmachung eines Qualifizierungssystems – Sektoren“ im Amtsblatt der EU 804074-2025 vom 04.12.2025. Gültige Präqualifikationsnachweise mit analoger Bezeichnung der vor stehenden Warengruppen (Leistung/Produkt) aus vorangegangenen Präqualifikationsverfahren werden ebenfalls anerkannt. Alternativ zu gültigen Präqualifikationsnachweisen der vorstehenden Warengruppe (Leistung/Produkt) „Fahrbahn“ werden gültige Präqualifikationsnachweise, ausgestellt für „Bereich Planungsleistungen - Produktkategorie Verkehrsanlagen - Modul Oberbau“, anerkannt. => Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn 1.2 Planung Leit- und Sicherungstechnik: Bekanntgabe der Einrichtung und Anwendung des Präqualifikationsverfahrens mit „Bekanntmachung eines Prüfsystems – Sektoren“ im Amtsblatt der EU 826192-2025 vom 12.12.2025. => Planung Leit- und Sicherungstechnik (2) Erklärungen für die Eignung zur Berufsausführung: 2.1 Wir erklären, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist. 2.2 Wir erklären, dass das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe im Sinne von §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien im Sinne von § 122 GWB keine Täuschung begangen und auch keine Auskünfte zurückgehalten hat und dass das Unternehmen stets in der Lage war, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln. 2.3 Wir erklären, die Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen, insbesondere der Pflicht zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung), sowie Verpflichtungen z.B. gem. den in § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz (AentG), § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz genannten Vorschriften. (3) Erklärungen zu wirtschaftlicher und finanzieller Leistungsfähigkeit: 3.1 Erklärung über den Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit den zu vergebenen Leistungen vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit

anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen 3.2 Erklärung über den jährlichen Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre 3.3 Wir erklären, dass keinerlei Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB). (4) Nachweis/Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: 4.1 Erklärung über die Zahl der bei ihm in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegebenenfalls gegliedert nach Berufsgruppen. 4.2 Erklärung über das Vorhandensein eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2015 oder vergleichbar Vorstehende Erklärungen/Nachweise zu 2.1-2.3; 3.1-3.3 und 4.1-4.2 können bei erfolgreicher Teilnahme an einem der vorgenannten Präqualifikationsverfahren der Deutschen Bahn AG erbracht werden, sofern sich keine wesentlichen Änderungen ergeben haben. 4.3 Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen 4.4 Nachweis der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren erbrachten vergleichbaren Leistungen für Leistungsbereiche ohne PQ (in Tabellenform ist anzugeben: Projekt/Objekt, Auftraggeber, Auftragssummen, Leistungsbild/ Leistungsumfang => je Gewerk 2 Referenzen) für Objektplanung Straßenüberführungen, Tragwerksplanung Straßenüberführungen, Planung Straßenverkehrsanlagen, Planung Telekommunikationsanlagen 4.5 Erklärung zur fachlichen Qualifikation des vorgesehenen Qualitätsprüfers (Mindestanforderungen sind dem Vordruck Teilnahmeantrag zu entnehmen.) 4.6 Weitere Nachweise/Erklärungen zur Anwendung Verhaltenskodex DB od. vgl., Korruptionsprävention, Sperrung bei der DB AG, Verfehlungen und Einhaltung von Sanktionen.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/07/2026 13:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9497b659-d16f-4b64-ab15-24eedf5a492e>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 14/08/2026

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9497b659-d16f-4b64-ab15-24eedf5a492e>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 30/07/2026 13:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Entfällt

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Accordo finanziario: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

## **8. Organizzazioni**

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Numero di registrazione: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 11-13

Località: Frankfurt Main

Codice postale: 60327

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

Referente: FE.EI 94

E-mail: [Jana.Schneider@deutschebahn.com](mailto:Jana.Schneider@deutschebahn.com)

Telefono: +49 3029755802

Fax: +49 69260913773

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefono: +49 22894990

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 3e8923dc-d46f-43bf-b509-bf3699e59b1b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 08:10:44 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 443713-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026